

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24042765									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor der Installation oder Wartung immer die Stromversorgung ausschalten.	Always turn off the power before installation or maintenance.	Coupez toujours l'alimentation avant l'installation ou la maintenance.	Spegner sempre l'alimentazione prima dell'installazione o della manutenzione.	Schakel altijd de stroom uit vóór installatie of onderhoud.	Apague siempre la alimentación antes de la instalación o el mantenimiento.	Před instalací nebo údržbou vždy vypněte napájení.	Uvijek isključite napajanje prije montaže ili održavanja.	Pred namestitvijo ali vzdrževanjem vedno izklopite napajanje.	Telepítés vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.
Verwenden Sie nur zugelassene elektrische Komponenten und halten Sie sich an die örtlichen Vorschriften.	Use only approved electrical components and comply with local regulations.	Utilisez uniquement des composants électriques approuvés et respectez les réglementations locales.	Utilizzare solo componenti elettrici approvati e rispettare le normative locali.	Gebruik uitsluitend goedgekeurde elektrische componenten en houd u aan de plaatselijke regelgeving.	Utilice únicamente componentes eléctricos aprobados y cumpla con las regulaciones locales.	Používejte pouze schválené elektrické součásti a dodržujte místní předpisy.	Koristite samo odobrene električne komponente i pridržavajte se lokalnih propisa.	Uporabljajte samo odobrene električne komponente in upoštevajte lokalne predpise.	Csak jóváhagyott elektromos alkatrészeket használjon, és tartsa be a helyi előírásokat.
Verwenden Sie keine feuergefährlichen Materialien in der Nähe von elektrischen Anschlüssen oder Heizgeräten.	Do not use flammable materials near electrical outlets or heaters.	N'utilisez pas de matériaux inflammables à proximité de connexions électriques ou de radiateurs.	Non utilizzare materiali infiammabili vicino a collegamenti elettrici o riscaldatori.	Gebruik geen brandbare materialen in de buurt van elektrische aansluitingen of verwarmingstoestellen.	No utilice materiales inflamables cerca de conexiones eléctricas o calentadores.	V blízkosti elektrických přípojek nebo topných těles nepoužívejte hořlavé materiály.	Nemojte koristiti zapaljive materijale u blizini električnih priključaka ili grijača.	Ne uporabljajte vnetljivih materialov v bližini električnih priključkov ali grelnikov.	Ne használjon gyúlékony anyagokat elektromos csatlakozások vagy fűtőberendezések közelében.
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen korrekt und sicher sind, um Kurzschlüsse und Brände zu vermeiden.	Make sure all electrical connections are correct and safe to avoid short circuits and fires.	Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont correctes et sécurisées pour éviter les courts-circuits et les incendies.	Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano corretti e sicuri per evitare cortocircuiti e incendi.	Zorg ervoor dat alle elektrische aansluitingen correct en veilig zijn om kortsluiting en brand te voorkomen.	Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas sean correctas y seguras para evitar cortocircuitos e incendios.	Ujistěte se, že všechna elektrická připojení jsou správná a bezpečná, aby nedošlo ke zkratu a požáru.	Provjerite jesu li svi električni priključci ispravni i sigurni kako biste izbjegli kratke spojeve i požare.	Prepričajte se, da so vse električne povezave pravilne in varne, da preprečite kratke stike in požare.	Győződjön meg arról, hogy minden elektromos csatlakozás megfelelő és biztonságos, hogy elkerülje a rövidzárlatot és a tüzet.
Lesen und befolgen Sie die Anweisungen zur sicheren Handhabung von Klebstoffen, Dichtmitteln oder anderen chemischen Produkten.	Read and follow instructions for safe handling of adhesives, sealants or other chemical products.	Lisez et suivez les instructions pour une manipulation sûre des adhésifs, des produits d'étanchéité ou d'autres produits chimiques.	Leggere e seguire le istruzioni per la manipolazione sicura di adesivi, sigillanti o altri prodotti chimici.	Lees en volg de instructies voor het veilig omgaan met lijmen, kitten of andere chemische producten.	Lea y siga las instrucciones para el manejo seguro de adhesivos, selladores u otros productos químicos.	Přečtěte si a dodržujte pokyny pro bezpečné zacházení s lepidly, tmely nebo jinými chemickými produkty.	Pročitajte i slijedite upute za sigurno rukovanje ljepilima, brtvilima ili drugim kemijskim proizvodima.	Preberite in upoštevajte navodila za varno ravnanje z lepili, tesnili ali drugimi kemičnimi izdelki.	Olvassa el és kövesse a ragasztók, tömítőanyagok vagy más vegyi termékek biztonságos kezelésére vonatkozó utasításokat.
Verwenden Sie geeignete Schutzkleidung, wenn Sie mit potenziell gefährlichen Substanzen arbeiten.	Use appropriate protective clothing when working with potentially hazardous substances.	Utilisez des vêtements de protection appropriés lorsque vous travaillez avec des substances potentiellement dangereuses.	Utilizzare indumenti protettivi adeguati quando si lavora con sostanze potenzialmente pericolose.	Gebruik geschikte beschermende kleding bij het werken met potentieel gevaarlijke stoffen.	Utilice ropa protectora adecuada cuando trabaje con sustancias potencialmente peligrosas.	Při práci s potenciálně nebezpečnými látkami používejte vhodný ochranný oděv.	Koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću pri radu s potencijalno opasnim tvarima.	Pri delu s potencialno nevarnimi snovmi uporabljajte primerno zaščitno obleko.	Ha potenciálisan veszélyes anyagokkal dolgozik, használjon megfelelő védőruházatot.
Vermeiden Sie das Einklemmen von Fingern oder anderen Körperteilen während der Installation von Bauteilen oder der Bedienung von Werkzeugen.	Avoid pinching fingers or other body parts while installing components or operating tools.	Évitez de vous pincer les doigts ou d'autres parties du corps lors de l'installation de composants ou de l'utilisation d'outils.	Evitare di pizzicare le dita o altre parti del corpo durante l'installazione di componenti o l'utilizzo di strumenti.	Voorkom dat vingers of andere lichaamsdelen bekneld raken tijdens het installeren van componenten of bedieningsgereedschap.	Evite pillarse los dedos u otras partes del cuerpo mientras instala componentes o utiliza herramientas.	Vyvarujte se přiskřípnutí prstů nebo jiných částí těla při instalaci součástí nebo používání nástrojů.	Izbjegavajte štipanje prstiju ili drugih dijelova tijela tijekom montaže komponenti ili alata za rad.	Med nameščanjem komponent ali delovnih orodij se izogibajte stiskanju prstov ali drugih delov telesa.	Kerülje az ujjak vagy más testrészek becsípését az alkatrészek vagy a szerszámok beszerelése közben.
Verwenden Sie geeignete Sicherheitsausrüstung wie Handschuhe, Schutzbrillen und Gehörschutz.	Use appropriate safety equipment such as gloves, safety glasses and hearing protection.	Utilisez des équipements de sécurité appropriés tels que des gants, des lunettes et des protections auditives.	Utilizzare attrezzature di sicurezza adeguate come guanti, occhiali e protezioni per l'udito.	Gebruik geschikte veiligheidsuitrusting zoals handschoenen, veiligheidsbril en gehoorbescherming.	Utilice equipo de seguridad adecuado como guantes, gafas y protección auditiva.	Používejte vhodné bezpečnostní vybavení, jako jsou rukavice, brýle a ochrana sluchu.	Koristite odgovarajuću sigurnosnu opremu kao što su rukavice, naočale i zaštita za sluh.	Uporabljajte primerno varnostno opremo, kot so rokavice, očala in zaščita za sluh.	Használjon megfelelő biztonsági felszerelést, például kesztyűt, védőszemüveget és hallásvédőt.
Lesen Sie die Installationsanweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau, um Schäden am Produkt oder Unfälle zu vermeiden.	Please read the installation instructions carefully and follow them exactly to avoid damage to the product or accidents.	Lisez attentivement les instructions d'installation et suivez-les attentivement pour éviter tout dommage ou accident du produit.	Leggere attentamente le istruzioni di installazione e seguirle attentamente per evitare danni o incidenti al prodotto.	Lees de installatie-instructies zorgvuldig door en volg deze nauwgezet op om productschade of ongelukken te voorkomen.	Lea atentamente las instrucciones de instalación y sígalas atentamente para evitar daños o accidentes en el producto.	Pečlivě si přečtěte pokyny k instalaci a pečlivě je dodržujte, abyste předešli poškození produktu nebo nehodám.	Pažljivo pročitajte upute za postavljanje i pažljivo ih slijedite kako biste izbjegli oštećenje proizvoda ili nezgode.	Natančno preberite navodila za namestitvev in jih natančno upoštevajte, da preprečite poškodbe izdelka ali nesreče.	Olvassa el figyelmesen a beszerelési útmutatót, és gondosan kövesse azokat, hogy elkerülje a termék sérülését vagy balesetét.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24042765									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei Unsicherheiten oder Fragen wenden Sie sich an einen Fachmann oder den Kundendienst.	If you have any questions or concerns, please contact a specialist or customer service.	Si vous n'êtes pas sûr ou si vous avez des questions, veuillez contacter un spécialiste ou le service client.	In caso di dubbi o domande, rivolgersi a uno specialista o al servizio clienti.	Bij twijfel of vragen kunt u contact opnemen met een specialist of de klantenservice.	Si no está seguro o tiene alguna pregunta, comuníquese con un especialista o con el servicio de atención al cliente.	Pokud si nejste jisti nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte prosím odborníka nebo zákaznický servis.	Ako niste sigurni ili imate pitanja, obratite se stručnjaku ili službi za korisnike.	Če niste prepričani ali imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na strokovnjaka ali službo za stranke.	Ha bizonytalan vagy kérdése van, forduljon szakemberhez vagy ügyfélszolgálathoz.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten gemäß den Herstelleranweisungen durch.	Perform regular inspections and maintenance according to the manufacturer's instructions.	Effectuer des inspections et un entretien réguliers selon les instructions du fabricant.	Eseguire ispezioni e manutenzioni regolari secondo le istruzioni del produttore.	Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit volgens de instructies van de fabrikant.	Realice inspecciones y mantenimiento periódicos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.	Provádějte pravidelné kontroly a údržbu podle pokynů výrobce.	Obavljajte redovite preglede i održavanje prema uputama proizvođača.	Opravljajte redne preglede in vzdrževanje v skladu z navodili proizvajalca.	Végezzen rendszeres ellenőrzéseket és karbantartásokat a gyártó utasításai szerint.
Ersetzen Sie beschädigte Teile oder defekte Komponenten rechtzeitig, um Unfälle zu vermeiden.	Replace damaged parts or defective components in a timely manner to avoid accidents.	Remplacez les pièces endommagées ou les composants défectueux à temps pour éviter les accidents.	Sostituire le parti danneggiate o i componenti difettosi in tempo per evitare incidenti.	Vervang beschadigde onderdelen of defecte componenten op tijd om ongelukken te voorkomen.	Reemplace las piezas dañadas o los componentes defectuosos a tiempo para evitar accidentes.	Poškozené díly nebo vadné součásti včas vyměňte, abyste předešli nehodám.	Zamijenite oštećene dijelove ili neispravne komponente na vrijeme kako biste izbjegli nezgode.	Zamenjajte poškodovane dele ali okvarjene komponente pravočasno, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében időben cserélje ki a sérült vagy hibás alkatrészeket.
Verwenden Sie den Auslaufhahn oder das Geräteventil nur für die vorgesehenen Anwendungen gemäß den Herstelleranweisungen.	Use the tap or appliance valve only for its intended use in accordance with the manufacturer's instructions.	Utilisez le robinet de sortie ou la vanne de l'appareil uniquement pour les applications prévues, conformément aux instructions du fabricant.	Utilizzare il rubinetto di uscita o la valvola dell'apparecchio solo per le applicazioni previste secondo le istruzioni del produttore.	Gebruik de uitlaatkraan of apparaatklep alleen voor de beoogde toepassingen, volgens de instructies van de fabrikant.	Utilice el grifo de salida o la válvula del electrodoméstico únicamente para las aplicaciones previstas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.	Používejte výstupní kohoutek nebo ventil zařízení pouze pro zamýšlené aplikace podle pokynů výrobce.	Odvodnu slavinu ili ventil uređaja koristite samo za predviđene namjene u skladu s uputama proizvođača.	Odvodno pipo ali ventil aparata uporabljajte samo za predvidene namene v skladu z navodili proizvajalca.	A kifolyócsapot vagy a készülék szelepét csak a rendeltetészerű használatára használja a gyártó utasításai szerint.
Vermeiden Sie den Einsatz des Hahns oder Ventils für ungeeignete Flüssigkeiten oder Gase, um Schäden zu vermeiden.	To avoid damage, avoid using the tap or valve for unsuitable liquids or gases.	Pour éviter tout dommage, évitez d'utiliser le robinet ou la vanne pour des liquides ou des gaz inappropriés.	Per evitare danni, evitare di utilizzare il rubinetto o la valvola per liquidi o gas non idonei.	Om schade te voorkomen, vermijd het gebruik van de kraan of klep voor ongeschikte vloeistoffen of gassen.	Para evitar daños, evite utilizar el grifo o la válvula para líquidos o gases inadecuados.	Abyste předešli poškození, nepoužívejte kohoutek nebo ventil pro nevhodné kapaliny nebo plyny.	Kako biste izbjegli oštećenje, izbjegavajte korištenje slavine ili ventila za neprikladne tekućine ili plinove.	Da preprečite poškodbe, se izogibajte uporabi pipe ali ventila za neprimerne tekočine ali pline.	A sérülések elkerülése érdekében ne használja a csapot vagy a szelepet nem megfelelő folyadékokhoz vagy gázokhoz.
Beachten Sie die maximale Durchflussrate oder den maximalen Druck, die das Ventil oder der Hahn verkraften kann, und überschreiten Sie diese nicht, um Beschädigungen zu vermeiden.	Be aware of the maximum flow rate or pressure that the valve or tap can handle and do not exceed it to avoid damage.	Soyez conscient du débit ou de la pression maximum que la vanne ou le robinet peut gérer et ne le dépassez pas pour éviter tout dommage.	Essere consapevoli della portata massima o della pressione che la valvola o il rubinetto possono gestire e non superarla per evitare danni.	Houd rekening met het maximale debiet of de maximale druk die de klep of kraan aankan en overschrijd deze niet om schade te voorkomen.	Tenga en cuenta el caudal o presión máximos que la válvula o el grifo puede soportar y no los exceda para evitar daños.	Uvědomte si maximální průtok nebo tlak, který ventil nebo kohoutek zvládne, a nepřekračujte jej, aby nedošlo k poškození.	Vodite računa o maksimalnom protoku ili pritisku koji ventil ili slavina mogu podnijeti i nemojte ga prekoračiti kako biste izbjegli oštećenje.	Zavedajte se največjega pretoka ali tlaka, ki ga lahko prenese ventil ali pipa, in ga ne prekoračite, da se izognete poškodbam.	Ügyeljen a maximális áramlási sebességre vagy nyomásra, amelyet a szelep vagy a csap képes kezelni, és ne lépje túl azt a sérülés elkerülése érdekében.
Achten Sie darauf, dass das Ventil oder der Hahn nicht überlastet wird und stets ordnungsgemäß funktioniert.	Make sure that the valve or tap is not overloaded and always functions properly.	Assurez-vous que la vanne ou le robinet n'est pas surchargé et qu'il fonctionne toujours correctement.	Assicurarsi che la valvola o il rubinetto non siano sovraccarichi e funzionino sempre correttamente.	Zorg ervoor dat de kraan of kraan niet overbelast raakt en altijd goed functioneert.	Asegúrese de que la válvula o el grifo no esté sobrecargado y funcione siempre correctamente.	Ujistěte se, že ventil nebo kohoutek není přetížený a vždy funguje správně.	Uvjerite se da ventil ili slavina nisu preopterećeni i da uvijek ispravno rade.	Prepričajte se, da ventil ali pipa nista preobremenjena in da vedno delujeta pravilno.	Győződjön meg arról, hogy a szelep vagy a csap nincs túlterhelve, és mindig megfelelően működik.
Warten Sie das Ventil oder den Hahn regelmäßig und ersetzen Sie Dichtungen oder Teile bei Bedarf, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.	Maintain the valve or faucet regularly and replace seals or parts as necessary to ensure proper function.	Entretenez régulièrement la vanne ou le robinet et remplacez les joints ou les pièces si nécessaire pour garantir un bon fonctionnement.	Effettuare la manutenzione regolare della valvola o del rubinetto e sostituire le guarnizioni o le parti necessarie per garantirne il corretto funzionamento.	Onderhoud de klep of kraan regelmatig en vervang afdichtingen of onderdelen indien nodig om een goede werking te garanderen.	Mantenga la válvula o el grifo con regularidad y reemplace los sellos o piezas según sea necesario para garantizar un funcionamiento adecuado.	Pravidelně udržujte ventil nebo kohoutek a podle potřeby vyměňte těsnění nebo díly, aby byla zajištěna správná funkce.	Redovito održavajte ventil ili slavinu i po potrebi zamijenite brtve ili dijelove kako biste osigurali pravilan rad.	Ventil ali pipo redno vzdržujte in po potrebi zamenjajte tesnila ali dele, da zagotovite pravilno delovanje.	Rendszeresen karbantartja a szelepet vagy a csapot, és szükség szerint cserélje ki a tömítéseket vagy alkatrészeket a megfelelő működés érdekében.
Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe oder Augenschutz, wenn Sie das Ventil oder den Hahn manipulieren oder warten.	Use appropriate protective equipment such as gloves or eye protection when manipulating or servicing the valve or tap.	Utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants ou des lunettes de protection lors de la manipulation ou de l'entretien de la vanne ou du robinet.	Utilizzare dispositivi di protezione adeguati come guanti o protezioni per gli occhi durante la manipolazione o la manutenzione della valvola o del rubinetto.	Gebruik geschikte beschermende uitrustings zoals handschoenen of oogbescherming bij het manipuleren of onderhouden van de klep of kraan.	Utilice equipo de protección adecuado, como guantes o protección para los ojos, al manipular o dar servicio a la válvula o al grifo.	Při manipulaci nebo údržbě ventilu nebo kohoutku používejte vhodnou ochranné prostředky, jako jsou rukavice nebo ochrana očí.	Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica ili zaštite za oči prilikom rukovanja ili servisiranja ventila ili slavine.	Med manipulacijo ali servisiranje ventila ali pipe uporabljajte ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice ali zaščita za oči.	Használjon megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt vagy szemvédőt a szelep vagy a csap kezelésekor vagy szervizelésekor.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24042765									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass sich keine Personen in unmittelbarer Nähe des Auslaufhahns oder des Geräteventils befinden, wenn es geöffnet oder geschlossen wird.	Make sure that no one is in the immediate vicinity of the drain tap or appliance valve when it is opened or closed.	Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité immédiate du robinet de vidange ou de la vanne de l'appareil lors de son ouverture ou de sa fermeture.	Assicurarsi che non vi siano persone nelle immediate vicinanze del rubinetto di scarico o della valvola dell'apparecchio durante l'apertura o la chiusura.	Zorg ervoor dat er zich geen personen in de directe omgeving van de aftapkraan of de apparaatklep bevinden wanneer deze wordt geopend of gesloten.	Asegúrese de que no haya personas en las inmediaciones del grifo de desagüe o de la válvula del aparato al abrirlo o cerrarlo.	Ujistěte se, že se v blízkosti vypouštěcího kohoutu nebo ventilu zařízení při otevírání nebo zavírání nenacházejí žádné osoby.	Uvjerite se da nema ljudi u neposrednoj blizini odvodne slavine ili ventila uređaja kada se otvara ili zatvara.	Prepričajte se, da v neposredni bližini odtočne pipe ali ventila naprave ni ljudi, ko se odpira ali zapira.	Győződjön meg arról, hogy a leeresztő csap vagy a készülék szelepeinek közvetlen közelében senki sem tartózkodik annak nyitásakor vagy zárásakor.
Verwenden Sie das Ventil oder den Hahn nicht für Flüssigkeiten oder Gase, die Temperaturen außerhalb der spezifizierten Grenzen erreichen, um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.	To avoid damage or accidents, do not use the valve or tap for liquids or gases that reach temperatures outside the specified limits.	Pour éviter tout dommage ou accident, n'utilisez pas la vanne ou le robinet pour des liquides ou des gaz qui atteignent des températures en dehors des limites spécifiées.	Per evitare danni o incidenti, non utilizzare la valvola o il rubinetto per liquidi o gas che raggiungono temperature esterne ai limiti specificati.	Om schade of ongelukken te voorkomen, mag u de klep of kraan niet gebruiken voor vloeistoffen of gassen die temperaturen buiten de gespecificeerde limieten bereiken.	Para evitar daños o accidentes, no utilice la válvula o el grifo para líquidos o gases que alcancen temperaturas fuera de los límites especificados.	Abyste předešli poškození nebo nehodě, nepoužívejte ventil nebo kohout pro kapaliny nebo plyny, které dosahují teplot mimo stanovené limity.	Kako biste izbjegli oštećenje ili nesreću, nemojte koristiti ventil ili slavinu za tekućine ili plinove koji dosežu temperature izvan navedenih granica.	Da bi se izognili poškodbam ali nesrečam, ne uporabljajte ventila ali pipe za tekočine ali pline, ki dosežejo temperature zunaj določenih meja.	A sérülések vagy balesetek elkerülése érdekében ne használja a szelepet vagy a csapot olyan folyadékokhoz vagy gázokhoz, amelyek hőmérséklete a megadott határértékeken kívül esik.
Achten Sie darauf, dass das Ventil oder der Hahn für die entsprechende Temperatur geeignet ist und überlasten Sie es nicht mit extremen Temperaturen.	Make sure the valve or tap is suitable for the appropriate temperature and do not overload it with extreme temperatures.	Assurez-vous que la vanne ou le robinet est adapté à la température appropriée et ne le surchargez pas avec des températures extrêmes.	Assicurati che la valvola o il rubinetto siano adatti alla temperatura appropriata e non sovraccaricarli con temperature estreme.	Zorg ervoor dat de klep of kraan geschikt is voor de juiste temperatuur en overbelast deze niet bij extreme temperaturen.	Asegúrate de que la válvula o grifo sea adecuado para la temperatura adecuada y no lo sobrecargues con temperaturas extremas.	Ujistěte se, že ventil nebo baterie jsou vhodné pro vhodnou teplotu a nepřetěžujte je extrémními teplotami.	Provjerite jesu li ventil ili slavina prikladni za odgovarajuću temperaturu i nemojte ih preopteretiti ekstremnim temperaturama.	Prepričajte se, da je ventil ali pipa primerna za ustrezno temperaturo in je ne obremenjujete z ekstremnimi temperaturami.	Győződjön meg arról, hogy a szelep vagy csap megfelel a megfelelő hőmérsékletnek, és ne terhelje túl extrém hőmérsékletekkel.
Halten Sie Kinder von Ventilen oder Hähnen fern und erklären Sie ihnen die Gefahren von unsachgemäßem Umgang mit diesen Geräten.	Keep children away from valves or taps and explain to them the dangers of improper use of these devices.	Éloignez les enfants des vannes ou des robinets et expliquez-leur les dangers d'une mauvaise utilisation de ces appareils.	Tenere i bambini lontani dalle valvole o dai rubinetti e spiegarli i pericoli derivanti da un uso improprio di questi dispositivi.	Houd kinderen uit de buurt van kranen en kranen en leg hen de gevaren van oneigenlijk gebruik van deze apparaten uit.	Mantenga a los niños alejados de válvulas o grifos y explíqueles los peligros del uso inadecuado de estos dispositivos.	Udržujte děti mimo dosah ventilů nebo kohoutků a vysvětlete jim nebezpečí nesprávného použití těchto zařízení.	Držite djecu podalje od ventila ili slavina i objasnite im opasnosti od nepravilnog korištenja ovih uređaja.	Otroke ne približujte ventilom ali pipam in jim razložite nevarnosti nepravilne uporabe teh naprav.	Tartsa távol a gyermekeket a szelepektől és a csapoktól, és magyarázza el nekik az eszközök helytelen használatából eredő veszélyeket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24042765									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.